



Unsere ABC-Schützen des Jahres 2017 ... Juchhe ich bin ein Schulkind!



Am Samstag, dem 12.08.2017, konnten wir 22 Schulanfänger mit einer schönen Feierstunde in unserer Schule begrüßen. Wir wünschen allen Erstklässlern einen tollen Start in ihr Schulleben!

In die Klasse 1 der Staatlichen Grundschule Werther wurden folgende Kinder eingeschult. 1. Reihe (von links): Leonie Kramer, Jannik Weitze, Samuel Kellner, Benedict Schulz, Jonathan Bischoff, Melina Presse, Ron Krone; 2. Reihe: Alina Büh-

ling, Lea Pettermann, Maja Stötzer, Helene Becker, Lina Koch, Clara Waldhelm, Len Iseke, Lara Voigt; 3. Reihe: Leonard Allner, Emil Kunze, Dan Goldberg, Jasmin Faupel, Martha Baumann, Leny Kaiser und Gerrit Galow.

Auch die Erzieherinnen Frau Schädlich und Frau Seifarth sowie die Klassenlehrerin Frau Steinecke (von links) gratulieren recht herzlich!
gez. Wagner, Schulleiterin

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Werther in der Dorfstraße 18

Montag	09.00-12.00 Uhr
Dienstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-15.30 Uhr
Freitag	geschlossen

Bürgermeister-Sprechzeiten

Dienstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr
----------	--

Termine sind auch nach Vereinbarung möglich.

Einladung zur Gemeinde- ratssitzung in Werther

Die 20. öffentliche Sitzung des Gemeinderates Werther findet am **Donnerstag, dem 14. September 2017, um 19.30 Uhr, in der Gaststätte „Am Hagen“ in Günzerode** statt.

Die Tagesordnung wird zeitnah in den Schaukästen der Gemeinde Werther bekannt gemacht.

Wir laden hierzu alle interessierten Bürger recht herzlich ein. gez. Weidt, Bürgermeister

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeinde Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther

Redaktion: Frau J. Reinhardt, Gemeindeverwaltung

Telefon: (0 36 31) 43 37 15

Telefax: (0 36 31) 43 37 21

E-Mail: jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de

Internet: www.gemeinde-werther.de

Bezug: Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetal-Kurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenfrei verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im

NACHRUF

**Nach kurzer Krankheit verstarb am
20. Juli 2017, im Alter von 65 Jahren
unser Gemeinderatsmitglied**

Walter Zabel

Fassungslos und tieferschüttert mussten wir die traurige Nachricht zur Kenntnis nehmen.

Herr Zabel war in der Zeit von Juni 2004 bis 2009 und ab dem 1.9.2014 Mitglied des Gemeinderates Werther sowie in der Legislatur 1999 – 2004 als aktives Mitglied des Ortsteilrates in Haferungen tätig. Wir verlieren mit ihm einen engagierten und zuverlässigen Menschen.

Herr Zabel wird in unserer Gemeinde, im Ortsteil Haferungen immer präsent sein.

Ein letztes Mal sagen wir Danke für sein Engagement. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Seiner Familie gilt in dieser schweren Zeit unser ganz besonderes Mitgefühl.

**Hans-Jürgen Weidt, Bürgermeister
Gemeinderat Werther und Verwaltung der
Gemeinde Werther
Anne-Kathrin Wolter, Ortsteilbürgermeisterin
und Ortsteilrat Haferungen**

Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

Hinweis: Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte verantwortlich.

Redaktionsschluss: 15.08.2017
Der Redaktionsschluss der **10. Ausgabe 2017 ist am 15.09.2016.**

Gesamtgestaltung und Annahme von druckfertigen Inserationen:

Verlag GN, 99734 Nordhausen
Telefon: (0 36 31) 6 91 46 19
E-Mail: info@verlag-gn.de

AMTTLICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Die aktuellen E-Mail Adressen und Telefonnummern der Gemeinde Werther

Fachabteilung	Ansprechpartner	Telefon 03631...	E-Mailadresse
Bürgermeister	H.-J. Weidt		juergen.weidt@gemeinde-werther.de
Sekretariat	K. Kühn	433710	katharina.kuehn@gemeinde-werther.de
Poststelle	K. Kühn	433710	gemeinde@gemeinde-werther.de
Hauptamt	B. Bartsch	433711	birgit.bartsch@gemeinde-werther.de
Steuern/Kita	I. Presse	433726	iris.presse@gemeinde-werther.de
Kämmerei	V. Hennecke	433722	veronika.hennecke@gemeinde-werther.de
Lohn/Haushaltsüberwachung	S. Krug	433723	sibylle.krug@gemeinde-werther.de
Kasse	D. Kellner	433724	dagmar.kellner@gemeinde-werther.de
Ordnungsamt	M. Degenhardt	433714	martina.degenhardt@gemeinde-werther.de
Meldeamt	M. Jochmann	433716	margrit.jochmann@gemeinde-werther.de
Bauamt	A. Wiederhold	433712	andre.wiederhold@gemeinde-werther.de
Bauamt	J. Reinhardt	433715	jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de
Ländliche Begegnungsstätte		9543947	

Unsere Kindereinrichtungen erreichen Sie wie folgt:

„Abenteuerland“ Werther	K. Raap	600806	kitawerther@kitas-werther.de)
„Kleine Entdecker“ Großwechungen	B. Juch	036335- 40703	kitagrosswechungen@kitas-werther.de

AMTLICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Merkblatt zur Information über das Planfeststellungsverfahren

I. Zweck der Planfeststellung

Bauvorhaben greifen regelmäßig in vorhandene tatsächliche Verhältnisse ein und berühren bestehende Rechtsverhältnisse. Die Planfeststellung und die dazu erlassenen Verfahrensvorschriften sollen dazu dienen, unter Wahrung der betroffenen öffentlichen Belange und dem Schutz der Allgemeinheit sowie dem Schutz betroffener Rechtspositionen und schutzwürdiger Interessen, das Baurecht zu erteilen.

Angesichts der Größe und der teilweise weitreichenden Auswirkungen der Vorhaben kommt dem Verfahren eine besondere Bedeutung für den Ausgleich der betroffenen Interessen und damit für die Akzeptanz des Vorhabens durch die Allgemeinheit und die Betroffenen zu.

II. Rechtsgrundlage der Planfeststellung

Gemäß § 17 des Bundesfernstraßengesetzes (FStrG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28.06.2007 (BGBl. I Nr. 29, S. 1206) zuletzt geändert am 24.08.2015 (BGBl. I S. 1442) ist für den Bau und die Änderung von Bundesfernstraßen in der Regel ein Planfeststellungsverfahren erforderlich.

Die Planfeststellungspflicht für Landes- und Kreisstraßen, sowie Gemeindestraßen im Außengebiet ist in den §§ 38 bis 40 des Thüringer Straßengesetzes (ThürStrG) vom 07.05.1993 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 27. Februar 2014 (GVBl. S. 45) geregelt.

Die Durchführung des Planfeststellungsverfahrens richtet sich nach den §§ 72 bis 78 des Thüringer Verwaltungsverfahrensgesetzes (ThürVwVfG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 01. Dezember 2014 (GVBl. S. 2685).

Soweit für ein Straßenbauvorhaben gemäß dem

Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Februar 2010 (BGBl. I S. 94), zuletzt geändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 25. Juli 2013 (BGBl. I S. 2749) oder dem Thüringer Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (Thür UVPG) vom 20. Juli 2007 (GVBl. S. 85), zuletzt geändert durch Gesetz vom 02. Dezember 2013 (GVBl. S. 321) die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung vorgeschrieben ist, so bildet diese einen unselbständigen Bestandteil des Planfeststellungsverfahrens. Die Einbeziehung der Öffentlichkeit nach § 9 UVPG erfolgt im Zuge des Anhörungsverfahrens zur Planfeststellung.

III. Ablauf des Planfeststellungsverfahrens

1. Die für das Straßenbauvorhaben zuständige Straßenbaubehörde übersendet den aus Zeichnungen und Erläuterungen bestehenden Plan dem Thüringer Landesverwaltungsamt zur Durchführung des Anhörungs- und Planfeststellungsverfahrens.

2. Das Anhörungsverfahren besteht aus folgenden Verfahrensschritten:

a) Die gesamten Planunterlagen werden in den Gemeinden, in denen sich das Straßenbauvorhaben voraussichtlich auswirkt, einen Monat zu jedermanns Einsicht ausgelegt.

b) Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegung schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde oder dem Landesverwaltungsamt Einwendungen gegen den Plan erheben. Nach Ablauf dieser Frist sind Einwendungen gegen den Plan ausgeschlossen, das bedeutet, dass spätere Einwendungen im weiteren Verfahren unbe-

Amtsblatt der Gemeinde Werther

rücksichtigt bleiben (Präklusion).

Die Einwendungen sind keine Rechtsmittel in einem förmlichen Beschwerdeverfahren, sondern vielmehr Anregungen bzw. Forderungen zum beantragten Vorhaben. Deshalb haben Sie bitte Verständnis dafür, dass keine Eingangsbestätigungen versendet werden.

c) Die gegen den Plan geltend gemachten Einwendungen und die Stellungnahmen der beteiligten Behörden erhält die zuständige Straßenbaubehörde zur Kenntnisnahme und Äußerung.

d) Nach Auswertung der Einwendungen und Stellungnahmen kann die Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde einen Erörterungstermin festsetzen. Dieser wird mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht. Diejenigen, die Einwendungen erhoben haben, werden gesondert benachrichtigt. Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, können diese Benachrichtigungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Den Erörterungstermin leitet ein Vertreter des Landesverwaltungsamtes. Der Termin bietet die Möglichkeit sich näher über die vorgesehene Straßenbaumaßnahme zu informieren und die schriftlichen Einwendungen und Stellungnahmen zu besprechen. Dadurch können Missverständnisse ausgeräumt und nach Möglichkeit eine Einigung erzielt werden.

Die Höhe der späteren Entschädigung ist nicht Gegenstand der Planfeststellung, vergleiche hierzu auch Abschnitt IV. 4 dieses Merkblattes, und wird deshalb nicht erörtert.

e) Über die Erörterungsverhandlung wird eine Niederschrift gefertigt. In der Niederschrift ist ausdrücklich aufzunehmen, welche Einwendungen zurückgenommen sind, welche Einwendungen aufrecht erhalten bleiben und welchen Einwendungen stattgegeben wird und wie Ihnen - vorbehaltlich der Entscheidung der Planfeststellungsbehörde - Rechnung getragen werden soll.

f) Denjenigen, die Einwendungen erhoben haben,

wird auf Antrag der sie betreffende Teil der Verhandlungsniederschrift übersandt.

3. Nach dem Erörterungstermin entscheidet die Planfeststellungsbehörde im Planfeststellungsbeschluss über alle Einwendungen, über die im Anhörungsverfahren keine Einigung erzielt worden ist.

4. Der Planfeststellungsbeschluss wird den Beteiligten mit Rechtsbehelfsbelehrung zugestellt. Bei mehr als 50 Zustellungen können diese durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden (§ 74 Abs. 5 ThürVwVfG). Außerdem wird je eine Ausfertigung des Beschlusses und des festgestellten Planes nach ortsüblicher Bekanntmachung in den betroffenen Gemeinden zwei Wochen zur Einsicht ausgelegt. Spätestens mit Ende der Auslegung gilt der Planfeststellungsbeschluss als zugestellt.

5. Gegen den Beschluss kann innerhalb eines Monats nach Zustellung Klage vor dem in der Rechtsbehelfsbelehrung bezeichneten Verwaltungsgericht erhoben werden.

IV. Inhalt der Planfeststellung

1. Gegenstand der Planfeststellung ist ein von der Straßenbaubehörde aufgestellter Plan. Der Plan besteht aus Zeichnungen und Erläuterungen, die das Straßenbauvorhaben, seinen Anlass und die von dem Vorhaben betroffenen Grundstücke und Anlagen erkennen lassen. Dazu gehören auch Unterlagen zu den Lärmauswirkungen und die landchaftspflegerische Begleitplanung.

2. Die Träger der Straßenbaulast sind gesetzlich verpflichtet nach ihrer Leistungsfähigkeit, die Straßen des überörtlichen Verkehrs in einem dem regelmäßigen Verkehrsbedürfnis genügenden Zustand zu bauen, zu unterhalten, zu erweitern oder sonst zu verbessern (§ 3 FStrG bzw. § 9 ThürStrG). Bei der Aufstellung des Planes müssen die öffentlichen und privaten Belange nach pflichtgemäß

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Dem Ermessen gegeneinander und untereinander abgewogen werden. Neben den Interessen der betroffenen Bürger sind insbesondere Belange der Verkehrssicherheit, der Wirtschaftlichkeit, des Immissionsschutzes, das Landschaftsbild, das örtliche Klima, des Naturschutzes, der Landschaftspflege, der Erholung, der Wasserwirtschaft, der Land- und Forstwirtschaft, der Fischerei und Jagd, der Denkmalpflege und die Belange anderer Verkehrsträger sowie die sich aus Planungshoheit der Gemeinden ergebenden Belange zu beachten. Unter Berücksichtigung dieser Grundsätze wird auch über die Einwendungen im Planfeststellungsbeschluss entschieden.

3. Der Planfeststellungsbeschluss regelt rechtsgestaltend alle öffentlich-rechtlichen Beziehungen zwischen dem Vorhabenträger und den durch den Plan Betroffenen, soweit es die Durchführung des

Vorhabens erfordert. Neben der Planfeststellung sind andere behördliche Entscheidungen, insbesondere öffentlich-rechtliche Genehmigungen, Verleihungen, Erlaubnisse, Bewilligungen, Zustimmungen und Planfeststellungen nicht erforderlich (§ 75 Abs. 1 ThürVwVfG).

4. Der Ausgleichsanspruch auf Zahlung einer Entschädigung gemäß § 74 Abs. 2 Satz 3 ThürVwVfG ist im Planfeststellungsbeschluss nur dem Grunde nach festzusetzen. Kommt bei den Grunderwerbsverhandlungen nach der Planfeststellung über die Höhe der Entschädigung eine Einigung zwischen dem Betroffenen und dem Träger der Straßenbaulast nicht zustande, entscheidet auf Antrag einer der Beteiligten die nach dem Thüringer Enteignungsgesetz zuständige Behörde (§ 19 a FStrG bzw. § 42 ThürStrG).

Gemeinde Werther, den 01.09.2017

BEKANNTMACHUNG

Planfeststellungsverfahren für den Neubau der B 243 östl. Mackenrode - Großwechungen Abschnitte: OU Holbach und OU Günzerode

Für das oben bezeichnete Vorhaben wird auf Veranlassung des Straßenbauamtes Nordthüringen (Vorhabenträger) ein Planfeststellungsverfahren nach §§ 17 ff. FStrG in Verbindung mit §§ 72 ff. ThürVwVfG durchgeführt.

Für das Bauvorhaben werden Grundstücke in der

- **Gemeinde Werther** in den Gemarkungen: Haferungen, Günzerode, Großwechungen, Kleinwechungen, Pützligen,
- **Gemeinde Hohenstein** in den Gemarkungen: Mackenrode, Klettenberg, Holbach, Liebenrode, Trebra (LBP), Schiedungen (LBP),
- **Stadt Bleicherode** - Gemeinde Friedrichsthal in der Gemarkung: Gratzungen (LBP) und

- **Gemeinde Sonnenstein**, Gemarkung: Ep-schenrode (LBP) in Anspruch genommen.

Für das Vorhaben besteht eine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung gem. § 3a des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG).

Der Plan (Zeichnungen und Erläuterungen) liegt in der Zeit vom **25.09.2017 bis 24.10.2017** in Gemeinde Werther, Dorfstr. 18, Zimmer 004 – Bauamt in 99735 Werther – während der allgemeinen Dienststunden am

Mo./Mi./Donnerstag 08.00 bis 12.00 Uhr und
13.00 bis 16.30 Uhr

AMT LICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Dienstag 08.00 bis 12.00 Uhr und
13.00 bis 17.30 Uhr
Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Die Planungsunterlagen sind auch zu diesem Zeitpunkt auf der Homepage des Thüringer Landesverwaltungsamtes unter (<http://www.thueringen.de/th3/tlvwa/wirtschaft/planfeststellungsverfahren>) einsehbar.

Es wird jedoch darauf verwiesen, dass das in Papierform öffentlich ausgelegte Planexemplar maßgebend für das Planverfahren ist, da Abweichungen bei der elektronischen Wiedergabe nicht vollständig ausgeschlossen werden können.

1. Jeder kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist bis zum **07. November 2017** bei dem Thüringer Landesverwaltungsamt, Ref. 540, Weimarplatz 4 in 99423 Weimar oder bei der Gemeinde Werther Einwendungen gegen den Plan schriftlich oder zur Niederschrift erheben. Die Einwendung muss den geltend gemachten Belang und das Maß seiner Beeinträchtigung erkennen lassen.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist sind Einwendungen ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 S. 3 ThürVwVfG) Bundesfernstraßengesetz -FStrG-). Einwendungen und Stellungnahmen der Vereinigungen sind nach Ablauf dieser Frist ebenfalls ausgeschlossen (§ 73 Abs. 4 S. 3 ThürVwVfG).

Der Einwendungsausschluss beschränkt sich bei Einwendungen und Stellungnahmen, die sich auf die Schutzgüter nach § 2 Abs. 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) beziehen, nur auf dieses Verwaltungsverfahren.

Bei Einwendungen, die von mehr als 50 Personen auf Unterschriftslisten unterzeichnet oder in Form vervielfältigter gleich lautender Texte eingereicht werden (gleichförmige Eingaben), ist auf jeder mit einer Unterschrift versehenen Seite ein Unterzeichner mit Namen und Anschrift als Vertreter der übrigen Unterzeichner zu bezeichnen.

Anderenfalls können diese Einwendungen unberücksichtigt bleiben.

2. Diese ortsübliche Bekanntmachung dient auch der Benachrichtigung der

a) nach landesrechtlichen Vorschriften im Rahmen des § 63 des Bundesnaturschutzgesetzes anerkannten Vereine

b) sowie der sonstigen Vereinigungen, soweit sich diese für den Umweltschutz einsetzen und nach in anderen gesetzlichen Vorschriften zur Einlegung von Rechtsbehelfen in Umweltangelegenheiten vorgesehenen Verfahren anerkannt sind (Vereinigungen), von der Auslegung des Plans.

3. Die Anhörungsbehörde kann auf eine Erörterung der rechtzeitig erhobenen Stellungnahmen und Einwendungen verzichten (§ 17a Nr. 1 FStRG).

Findet ein Erörterungstermin statt, wird er ortsüblich bekannt gemacht werden. Ferner werden diejenigen, die rechtzeitig Einwendungen erhoben haben, bzw. bei gleichförmigen Einwendungen wird der Vertreter, von dem Termin gesondert benachrichtigt (§ 17 ThürVwVfG).

Sind mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen, so können sie durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Die Bevollmächtigung ist der Anhörungsbehörde durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen, die zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben ist.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Das Anhörungsverfahren ist mit Abschluss des Erörterungstermins beendet.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

4. Durch Einsichtnahme in die Planunterlagen, Erhebung von Einwendungen und Stellungnahmen, Teilnahme am Erörterungstermin oder Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

- weiter Seite 8 -

Amtsblatt der Gemeinde Werther

5. Entschädigungsansprüche, soweit über sie nicht in der Planfeststellung dem Grunde nach zu entscheiden ist, werden nicht in dem Erörterungstermin, sondern in einem gesonderten Entschädigungsverfahren behandelt.

6. Über die Einwendungen und Stellungnahmen wird nach Abschluss des Anhörungsverfahrens durch die Planfeststellungsbehörde entschieden. Die Zustellung der Entscheidung (Planfeststellungsbeschluss) an die Einwender und diejenigen, die eine Stellungnahme abgegeben haben kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 50 Zustellungen vorzunehmen sind.

7. Vom Beginn der Auslegung des Planes treten die Anbaubeschränkungen nach § 9 FStrG und die Veränderungssperre nach § 9a FStrG in Kraft. Darüber hinaus steht ab diesem Zeitpunkt dem Träger der Straßenbaulast ein Vorkaufsrecht an den vom Plan betroffenen Flächen zu (§ 9a Abs. 6 FStrG).

8. Da das Vorhaben UVP-pflichtig ist, wird darauf hingewiesen,

- dass die für das Verfahren und die für die Entscheidung über die Zulässigkeit des Vorhabens zuständige Behörde das Thüringer Landesverwaltungsamt ist,
- dass über die Zulässigkeit des Vorhabens durch Planfeststellungsbeschluss entschieden werden wird,
- dass die ausgelegten Planunterlagen die nach § 6 Abs. 3 UVPG notwendigen Angaben enthalten und
- dass die Anhörung zu den ausgelegten Planunterlagen auch die Einbeziehung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen des Vorhabens gem. § 9 Abs. 1 UVPG ist.

„Helmetalkurier“ 1. September 2017
(Amtliches Veröffentlichungsblatt der Gemeinde)
gez. Weidt, Bürgermeister

www.werther.de

Die Sprechstunden der Ortsbürgermeister

■ Ortsteil Kleinwechungen:

Die Sprechstunde findet jeden ersten Freitag im Monat, in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus statt.

■ Ortsteil Haferungen:

Die Sprechstunde findet jeden ersten Freitag im Monat, im Bungalow auf dem Sportplatz, in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr statt.

■ Ortsteil Großwechungen:

Die Sprechstunde findet jeweils freitags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr im neuen Büro unter dem Jugendclub, statt.

■ Ortsteil Günzerode:

Die Sprechstunde findet immer donnerstags, von 17.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindebüro Am Hagen statt.

■ Ortsteil Immenrode:

Die Sprechstunde findet immer donnerstags, in der Zeit von 19.00 bis 20.00 Uhr, im Gemeindebüro im DGH statt.

■ Ortsteil Mauderode:

Die Sprechstunde findet jeden 1. Dienstag, in der Zeit von 18.30 bis 19.30 Uhr, im Büro im DGH/Feuerwehrgerätehaus statt.

■ Ortsteil Werther:

Die Sprechstunde findet jeweils donnerstags, in der Zeit von 16.30 bis 18.00 Uhr im Büro in der Gemeindeverwaltung Werther statt.

■ Ortsteil Pützlingen:

Die Sprechstunde findet am 1. Donnerstag, in der Zeit von 16.30 bis 17.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus aus. gez. Weidt, Bürgermeister

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Wahlbekanntmachung

1. Am **Sonntag, dem 24. September 2017** findet die Wahl zum **19. Deutschen Bundestag** statt. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.
2. Die Gemeinde Werther ist in 10 Wahlbezirke eingeteilt.

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums (Straße, Hausnummer, Zimmer)
0001	OT Großwechsungen	OT Großwechsungen, Schulstraße 2, Grundschule Werther Zugang über Schulhof/Kirchgasse barrierefrei
0002	OT Günzerode	OT Günzerode, Am Hagen 2, Versammlungsraum
0003	OT Haferungen	OT Haferungen, Siedlung 9, Bungalow
0004	OT Immenrode	OT Immenrode, Dorfstraße 29, Dorfgemeinschaftshaus barrierefrei
0005	OT Kleinwechsungen	OT Kleinwechsungen, Schulstr. 30, Dorfgemeinschaftshaus barrierefrei
0006	OT Mauderode	OT Mauderode, Dorfstraße 3 a, Gemeindebüro barrierefrei
0007	OT Pützingen	OT Pützingen, Dorfstraße 27, Vereinsraum
0008	OT Großwerther	OT Werther, Dorfstraße 20, Ländliche Begegnungsstätte barrierefrei
0009	OT Kleinwerther	OT Werther, Hauptstraße 28, FFW-Gerätehaus
9026	Briefwahllokal	OT Werther, Gemeindeverwaltung, Dorfstraße 18, Raum 2

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom **21. August 2017 bis 3. September 2017** übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 18.00 Uhr in Werther, Dorfstr. 18, im Gemeindeamt, Büro des Bauamtes zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder

AMTLICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

AMTLICHER TEIL

Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,

c) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Partei- bezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- a)** durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
- b)** durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Werther, den 01. 09.2017
Die Gemeindebehörde
Weidt, Bürgermeister



Mitteilung in eigener Sache

Wie allen bekannt ist, ist der „Helmetal-Kurier“ nicht nur ein allgemeines Informationsblatt, sondern auch laut § 13 Abs. 1 der Hauptsatzung der Gemeinde Werther unser offizielles Amtsblatt. Die Gemeinde ist verpflichtet, für die ordnungsgemäße Zustellung des Amtsblattes zu sorgen. Ich weise vorsorglich darauf hin, dass Sie uns jederzeit davon in Kenntnis setzen können und sollten, wenn Ihnen der Kurier nicht regelmäßig, einmal im Monat, zugestellt wird. Ich bedanke mich für Ihr Verständnis.

gez. Weidt, Bürgermeister

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.



LEKTROTECHNIK FINGER
MEISTERBETRIEB

Thomas Finger
Hinterdorfstraße 39
99735 Großwechungen
Telefon 03 63 35/4 01 75
Telefax 03 63 35/3 87 67



Neue Mühle 68
99735 Kleinwechungen
- direkt an der B 243 -
Telefon (03 63 35) 3 15
Fax (03 63 35) 38 99 46

- Thüringer Hausschlachter-Spezialitäten
- Futtermittel, Tierbedarf und Zubehör
- Erden und Dünger
- Grilltag an jedem Donnerstag

Mo.-Fr. 9-18 Uhr und Sa. 8-12 Uhr
Jeden Mo., Mi. und Fr. Schlachttag ab 14 Uhr



**Neubau, Sanierung,
Schornsteinköpfe
& Verkleidungen**

99755 GUDERSLEBEN
Obersachswerfer Straße 3
Tel. (03 63 32) 7 14 32 • Fax 7 14 81

Salon Yvonne

99734 WERTHER
Warteberg Siedlung 7
Tel. 0 36 31/60 34 02

99759 Großlohra
Kirchberg 41 im Gemeindeamt
Tel. 03 63 38/59 87 06

*schüpp, schüpp
Haare ab!*



Blumenladen
Pusteblume

Inh. Ulrike Maegdefrau

Montag bis Samstag
08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag und Freitag
15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Telefon 036335/38970
Schulstraße 8 • 99735 Großwechungen



Klein- Klär- Anlagen

SBR Neubau & Nachrüstung
Festbett
Wirbelbett
Filtergraben
Pflanzenklärbeet usw.

Beratung
Angebote
Fachplanung
Begutachtung
Bauüberwachung

AQUA-PLANING TH

99735 Nohra - Sondershäuser Str. 15
036334 - 59812 | 0171 - 5264643 | aquaplaning@t-online.de



Pferdemarkt 1 | 99734 Nordhausen
Telefon 0 36 31 / 65 13 56 0 | Fax 0 36 31 / 65 13 56 2

www.apotheke-marktpassage-nordhausen.de
info@apotheke-marktpassage-nordhausen.de

Besuchen Sie uns...

**Wir freuen
uns auf Sie!**



Darrweg 67 | 99734 Nordhausen
Telefon: 0 36 31 / 46 51 63 | Fax: 0 36 31 / 46 51 67

www.apotheke-marktkauf-nordhausen.de
info@apotheke-marktkauf-nordhausen.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Linde bekommt das Prädikat „Naturdenkmal“



Geschafft – nach langen Anträgen, Anfragen und Erinnerungen ist es geschafft, die alte, ca. 363 Jahre alte Linde im Pfarrgarten Großwerther bekam am 10.08.2017 – mit anerkennder Würdigung, endlich ihr „Naturdenkmal – die Eule“, verliehen.

Hubert Kürbis hat nach langem Ringen mit der Naturschutzbehörde endlich erwirkt, dass dieser einzigartige Baum zum Naturdenkmal ernannt



Hubertus BERND Sanitär Heizung SOLAR Friedrichstr. 74
99759 Großlohra

Ihr Fachhandwerker vor Ort, seit 1985

Unsere Leistungen
Heizungsinstallation
Komplettbäder
Alters- und behindertengerechte Bäder
Sanitärinstallation
Regenerative Energien (Solar, Wärmepumpe...)
Photovoltaikanlagen
Elektroinstallation

HANDWERKER MARKE MEISTERKLASSE
Von Profis. Für Qualität.

Tel.: 036338/60447
Fax : 036338/43123
Mail: hubertusb@t-online.de

www.hubertus-bernd.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

wurde. Wer wird denn schon so alt – und sieht noch so gut aus?

Sogar das Fernsehen – der mdr Thüringen – war dabei und setzte das Ganze in Szene.

Der Männergesangsverein begleitete das Ganze sehr würdevoll. Wer den feierlichen Akt noch einmal sehen möchte, kann dies am 27.11. oder 11.12. im MDR Thüringen Journal noch einmal verfolgen. gez. Reinhardt, Redaktion

Ein Sieg für das „Werther Mobil“ und die mobil eingeschränkten Einwohner der Gemeinde Werther



Die Gemeinde Werther gewinnt den Rechtsstreit gegen den Landesverband Thüringen des Verkehrsgewerbes e. V.

Die Gemeinde Werther wurde vom Landesverband Thüringen des Verkehrsgewerbes e. V. wegen unlauteren Wettbewerbs vor dem Landgericht in Mühlhausen angeklagt.

Am 10. August 2017 wurde die Klage vom Landgericht abgewiesen, da es sich bei dem „Werther Mobil“ nicht um eine genehmigungspflichtige Personenbeförderung handelt. Im Rahmen des Projektes „E-Mobilität im ländlichen Raum“ werden lediglich mobil eingeschränkte Bürger der Gemeinde Werther, überwiegend Senioren, befördert.

Vom Gericht wurde weiterhin anerkannt, dass dieses Projekt für die ländlichen Regionen als hoheitliche Aufgabe zu betrachten ist.

Über dieses Urteil können wir uns sehr freuen, vor allem für unsere Nutzer des E-Mobiles.

gez. Weidt, Bürgermeister

Haus- und Grundstückservice Renovieren • Installieren • Außenarbeiten



Reparaturen RUND ums Haus
Grünanlagenpflege
Hausmeisterdienste

Jörg Presse

Telefon:

(036335) 40 932

Hagen 3

Mobil:

99735 Großwechungen

(0174) 41 99 803

Artikel für das Amtsblatt der Gemeinde Werther

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, in jeder Ausgabe des Amtsblattes „Helmetal Kurier“ wird auf Seite 2 im Impressum der Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe bekanntgegeben.

Artikel oder druckfertige Anzeigen, die nach diesem Redaktionsschluss eingereicht werden, können keine Berücksichtigung mehr finden. Sie werden dann in der nächsten Ausgabe veröffentlicht. Weiterhin bitten wir darum, die Artikel zur Veröffentlichung möglichst digital zu senden.

Wir bitten hier um Beachtung.

gez. Reinhardt, Redaktion „Helmetal Kurier“



Fleischerei und Partyservice

Inh. Uwe Hilpert

Nutzen Sie unsere langjährigen Erfahrungen, denn sie sind ein Vergnügen für Ihren Gaumen.

Verkaufsstelle Werther

Hinterstraße 10 • 99735 Werther
Telefon 03631-603429 • Fax 03631-479073
Dienstag-Freitag: 8 bis 12.30 und 15 bis 18 Uhr
Samstag: 8 bis 11 Uhr • Montag: Ruhetag

Verkaufsstelle Hesserode

Kleinwertherstraße 12 • 99734 Hesserode
Mittwoch und Freitag: 15 bis 18 Uhr
Samstag 8 bis 11 Uhr

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Kita „Kleine Entdecker“ in Großwechungen ist jetzt eine „Sprach-Kita“



Start des Bundesprogrammes „Sprach-Kitas“ in der Kita „Kleine Entdecker“ Großwechungen. Bei der Übergabe der Plakette erfreuen sich, im Bild v. l. n. r., die zusätzliche Fachkraft Marèn Laub, der Bürgermeister der Gemeinde Werther Hans

Jürgen Weidt und die Kita Leiterin Beanke Juch. Die Kita „Kleine Entdecker“ in Großwechungen nimmt am Bundesprogramm „Sprach-Kitas: Weil Sprache der Schlüssel zur Welt ist“, des Bundesfamilienministeriums teil und wird dabei durch ei-

Öffnungszeiten:

- Mo 9.00-18.00 Uhr
- Di - Fr 8.30-18.30 Uhr
- Sa 8.00-12.00 Uhr
- **Freitag** Termine nach Vereinbarung bis **20 Uhr**

EC-Kartenzahlung möglich.

Unter den Linden 3 • 99735 Werther
 Tel. 03631/462304 • www.friseursalon-ruesgen.de
 Direkt an der BUSHALTESTELLE!



Torsten Benth

- Sachverständiger für Bau-schäden und Baumängel
- akkreditierter u. zertifizierter Gutachter der Bauschule Erfurt

VS Holzbau GmbH

99735 Werther/Immenrode • Bergstraße 19
 Tel. 03 63 35/3 88 62 • Fax 03 63 35/3 88 53
 Mobil 0160/97 787 047 • vsholzbau@t-online.de
 Bürozeiten samstags von 8 bis 16, montags von 7 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung



Amtsblatt der Gemeinde Werther

ne zusätzliche Fachkraft „Sprach-Kitas“ mit Expertise im Bereich sprachliche Bildung unterstützt. Sprachkompetenzen eröffnen allen Kindern gleiche Bildungschancen von Anfang an. Wissenschaftliche Studien zeigen, dass sprachliche Bildung besonders wirksam ist, wenn sie früh beginnt. Weitere Schwerpunkte des Bundesprogramms sind inklusive Pädagogik sowie die Zusammenarbeit mit Familien.

„Die „Kleinen Entdecker“ nehmen an dem Programm teil, weil die Sprachentwicklung im Kindergarten an erster Stelle steht, denn gerade in diesem Bereich erzielt man die größten Erfolge, wenn die Förderung so früh wie möglich beginnt. Im Kita-Alltag finden wir zahlreiche Anlässe um den Spracherwerb und die Sprachentwicklung der Kinder anzuregen“ erklärt Beanke Juch (Kita-Leitung).

Marèn Laub (staatlich anerkannte Heilpädagogin) mit Expertise im Bereich sprachliche Bildung begleitet und unterstützt die pädagogischen Fachkräfte in der Kita bei der Weiterentwicklung alltags-integrierter sprachlicher Bildung. Sie ermutigt die pädagogischen Fachkräfte, ihr Handeln mit Sprache zu begleiten: Sie nutzen Gesprächsanlässe im Kita-Alltag, wie zum Beispiel beim An- und Ausziehen in der Garderobe und erweitern im feinfühligem Dialog mit dem Kind dessen Wortschatz und Sprachfähigkeiten.

„Vielfalt und Verschiedenheit gehört zum Alltag in der Kita. Durch das Bundesprogramm „Sprach-Kitas“ werden wir ermutigt, uns sowohl mit Gemeinsamkeiten und Stärken von Kindern, aber auch mit Unterschieden auseinanderzusetzen und diese zu thematisieren,“ berichtet Marèn Laub.

Marèn Laub betont: „Wer Kindern die Welt eröffnen will, muss ihnen den passenden Schlüssel dafür geben. Dieser Schlüssel ist die Sprache.“

Weitere Informationen zum Bundesprogramm „Sprach-Kitas“ finden Sie auf der Webseite www.fruehe-chancen.de/sprach-kitas.

gez. B. Juch, Kita-Leiterin, Großwechungen, den 09.08.2017

SCHENKE LEBEN ... SPENDE DEIN BLUT.

Zusätzlicher Blutspendetermin in Großwechungen

Wir haben in Großwechungen bisher drei Blutspendetermine für das Jahr 2017 im Feuergerätehaus angemeldet. Auf Grund der großen Resonanz bei den letzten beiden Terminen, findet am **Dienstag, dem 17.10.2017** ein zusätzlicher Blutspendetermin in Großwechungen statt.

Wir freuen uns über viele Spender.

gez. Sven Köhn, Spendenkoordinator Blutspendezentrale Nordhausen, Südharz Klinikum Nordhausen gGmbH



AWO
... ein leckeres Vergnügen

Seit über 20 Jahren sind wir ein zuverlässiger, erfahrener und qualitativ hochwertiger Dienstleister in den Bereichen:

- Kindergarten - und Schulspeisung
- Essen auf Rädern für Seniorinnen und Senioren
- Essen auf Rädern für Firmen/Privatpersonen
- Schulobst
- Plattenservice
- Canape's



AWO "Küche mit Herz"
Löwentorstraße 33, 99752 Bleicherode
eMail: info@awo-schulkueche.de
www.awo-schulkueche.de
Telefon (03 63 38) 59 76 51
Fax (03 63 38) 48773
Leiter: Steve Flug

**Internetadresse der Gemeinde:
www.werther.de**

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Kooperation zwischen der Diakonie Günzerode und der Kita „Kleine Entdecker“ Großwechungen



Die Nachfrage an die Kindertagesstätte, eine Kooperation mit dem Stephanus Haus in Günzerode einzugehen, nahmen die ErzieherInnen gern an. Die Beziehung Senioreneinrichtung und Kita kommt den Bedürfnissen älterer Menschen sehr entgegen: Kinder kennen zu lernen, Erfahrungen der Kinder mit der Kita untereinander auszutau-

schen, Kontakte mit anderen Kindern aufzubauen und in dieser Gruppe miteinander Neues zu erleben. Die Intergenerative Pädagogik mit Kindern und Senioren ist eine vortreffliche Form der Gruppenbildung: die durch gemeinsames Handeln von Senioren und Kindern neue Lernerfahrungen ermöglicht, die den Erfahrungsaustausch

Wir empfehlen ... einen Partyschmaus für ca. 10 Gäste



Schnitzel- & Steakkreationen

bestehend aus: zum Angebotspreis von 80 Euro

- 5 x Schweineschnitzel mit Würzfleisch und Reibekäse überbacken
- 5 x Schweinsteak mit Würzfleisch und Reibekäse überbacken
- 5 x Hähnchenbrust Hawaii mit Ananas & Chesterkäse überbacken
- 5 x Kasseler-Steak mit Tomate, Röstzwiebel & Bärlauchkäse überb.
- ... dazu reichen wir Ihnen einen Misch- und einen Bohnensalat sowie ein Körbchen mit verschiedenen Baquetttestücken

Gasthaus & Partyservice „Zum Dorfkrug“ Werther, Tel. (03631) 6383097 u. 0160/97992087

Amtsblatt der Gemeinde Werther

der Senioren untereinander in Gang bringt und vielleicht die Probleme des Seniorenalltages bearbeitet.

Aus der Sicht der Kita „Kleine Entdecker“ lernen die Kinder Senioren kennen, die eben ganz anders leben als wie die meisten Senioren nämlich in einem Pflegeheim. Sie sammeln so soziale Erfahrungen, erleben Freude beim gemeinsamen Spielen, Basteln oder Feiern und machen neue Lernerfahrungen.

Seit dem 14.02.2017 werden aller 14 Tage 8 bis 10 Kinder von dem Stephanus Haus abgeholt. Die Kinder hatten viel Spaß beim Osterfest und der Walpurgisfeier, aber auch an den Gesellschaftsspielen.

Wir, das Team der Kita, möchten uns bei den Verantwortlichen des Stephanus Hauses recht



herzlich bedanken und freuen uns bereits auf die weitere Zusammenarbeit.

Beide Generationen tun etwas gemeinsam.
gez. B. Juch, Kita-Leiterin



Ihr Partner für Renovierungsarbeiten und Neubau!



- Maurer- und Putzarbeiten
- Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz
- Fachwerkaufbauten
- Trockenbauarbeiten

99755 ELLRICH • Heimstraße 20a
Tel. (03 63 32) 2 02 76 • Fax (03 63 32) 2 03 97

**Bäckerei & Kaufhalle
B. Schmeichel**

Wir empfehlen uns mit Backwaren aller Art. Unsere Kaufhalle hält für Sie stets ein großes Warenangebot bereit.

Öffnungszeiten:

Mo. 8-12.30 • Di.-Fr. 8-13 & 15-18 Uhr • Sa. 7-12

99735 Herreden • Tel. 0 36 31/98 63 58



Amtsblatt der Gemeinde Werther

Sommerfest im Stephanus-Haus Günzerode

Am 6. Juli hatten die Mitarbeiter der Diakonie in Günzerode ihre Gäste der Tagespflege, die Bewohner des Stephanus-Hauses und Familienangehörige zum Sommerfest eingeladen.

Am Vormittag fand eine Andacht durch Pfarrer Jochen Lenz statt. Auch waren wieder einige Kinder des Kindergartens „Kleiner Entdecker“ aus Großwechungen bei uns, und haben mit ihren Programm das Sommerfest eingeläutet.

Um 14 Uhr trafen sich alle Bewohner, Gäste und Familienangehörige vorm Stephanus-Haus. Es war sonniges Wetter, und die Mitarbeiter freuten sich über die zahlreiche Teilnahme am geladenen Sommerfest.

Die Pflegedienstleiter Robert Hippmann und Andrea Bachmann begrüßten in einer kurzen Ansprache alle Anwesenden, und gaben die Programmpunkte für den Tag bekannt. Zum Kaffee gab es leckeren Kuchen, welcher von den Familienangehörigen gebacken wurde – ein großes Dankeschön dafür! Es war eine lockere Atmosphäre, und für die gute Stimmung sorgte Alleinunterhalter „Rainner oder keiner“. Auch für einen Gast der Tagespflege gab es eigens ein Geburtstagsständchen.

Voller Stolz wurde die Ur-Aufführung des Stephanus-Chor präsentiert. Dieser wurde Mitte Mai, bestehend aus Bewohnern und Gästen des Hauses und der Tagespflege, gegründet.



AUTOSERVICE

GÜLLAND

Macht Dir Dein Auto Kummer,
dann wähle diese Nummer

03 63 35/ 2 85

Hesseröder Str. 2
Großwechungen



Zeit über 120 Jahren
Maßschneiderei Felke

Inh. Karola Jacobi
Damenschneidermeisterin



Wir fertigen nach Ihren Wünschen

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen,
- Näherei, Dekorationen und Wäsche

**Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz), 99734 Ndh.,
Tel./Fax 0 36 31/98 42 04 • privat 03 63 32/7 06 59**

Amtsblatt der Gemeinde Werther



Wer eine Erfrischung wünschte, konnte sich am Eisstand ein leckeres Softeis holen, oder am Bowlestand ein kühles Getränk genießen. Viele unserer Gäste hatten sich zu einem Spaziergang durch den Garten aufgemacht, und wurden dort von spielenden Hunden und einem Kaninchen begrüßt, die sich über die Streicheleinheiten freuten.

Viele Gespräche und eine gute Stimmung ließen die Stunden schnell vergehen. Die Musik motivierte einige Damen noch zu einem rockigen Tänzchen. Zum Abendessen wurde der Rost angeworfen, und alle Bewohner, Gäste und Mitarbeiter saßen gemütlich beisammen. Nach dem Abendbrot begannen einige der älteren Herren mit Trinkliedern, dazu wurde kurzerhand noch das Akkordeon rausgeholt, und es gab einen überaus lustigen Ausklang des Sommerfestes 2017.



Die Pflegedienstleiter bedanken sich herzlichst bei allen Mitarbeitern, den Familienangehörigen, dem Stephanus-Chor, unserem Pfarrer Jochen Lenz, den Kindern aus dem Kindergarten „Kleine Entdecker“, Alleinunterhalter Rainer Anders und dem Park-Kaffee aus Niedergebira.

Andrea Bachmann, Pflegedienstleiterin Diakonie Günzerode



BÄCKEREI
Schirmer

Gumpe 8 • 99735 Werther

Tel. 0 36 31/97 23 59 • Funk 01 77/8 97 23 59

Wir fertigen für Sie Brötchen, Brot,
Kuchen und Torten nach telefoni-
scher **VORBESTELLUNG**.

„Bei Muttern“

Gaststätte & Eiscafé
Rita Wiegand, Hauptstraße 3
Großwechungen • Tel. 036335/389955

gepflegte Speisen und Getränke, Gerichte vom Herd
und aus der Pfanne, lecker Eisbecher und selbst-
gebackener Kuchen, Pizza, Pasta, kalte und warme
Buffets ... auch außer Haus

Feiern jeder Art werden von uns ausgerichtet!

Wir bitten um Vorbestellung, auch außer Haus möglich!

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Vom 10. Blockfest in Großwechungen



Das 10. Blockfest am 05.08.2017 ist verklungen, es bleiben nur noch schöne Erinnerungen. Der Or-

ganisator „Nanette“ mit Gefolge war Spitze. Sie haben keine Arbeit und Mühe gescheut und damit uns alle erfreut. Bei Kaffee und Kuchen ging es lustig zu. Die Teller waren leer im nu. Die Fett- und Leberwurstbrote waren ein Schmaus, die ließ einfach keiner aus. Die Sachen vom Grill und die Salate haben gut gemundet. Zu trinken gab es vielerlei Sachen, manche brannten ganz schön im Rachen. Es bleibt nur zu sagen, es war wunderschön, darum haben wir uns am Sonntag wiedergesehen.

Fazit ist: Es war wunderbar, drum frohgemut bis zum nächsten Jahr!
Die „Blocker“

Am 1. September 2017 begehen
Inge & Leonard Spangenberg
aus Großwechungen ihr Fest der
Goldenen Hochzeit.
Hierzu möchten der Bürgermeister, die
Ortsteilbürgermeisterin sowie die Mitarbeiter
der Verwaltung recht herzlich gratulieren.
Wir wünschen Gesundheit und noch
viele gemeinsame Jahre.

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.

Natur- und Steinmetzbetrieb Reimann



99759 SOLLSTEDT
Tel. 03 63 38/6 38 30

Bestattungshaus Robert Baumgarten

Inh. Bernd Baumgarten

Erd-, Feuer-, See-
und Friedwaldbestattungen
Bestattungsvorsorge

Hallesche Straße 61
99734 Nordhausen
Tel. 0 36 31/60 06 09
Fax 0 36 31/60 06 10



REINHARD JÄHN

Verbau von Bauelementen
Wartung und Reparatur

SCHÜCO

99735 WERTHER
Dorfstraße 45
Telefon/Telefax
0 36 31/47 95 87
mobil 0171/7217546



SCHMIEDE BAUSCHLOSSEREI

Metallbau Göx GbR

Bauschlosserei • Kunstschmiede • Hufschmiede
Leichter Stahlbau • Zaunbau
Tore, Türen, Gitter • Schlüsseldienst
Harald Göx
Schmiedemeister

99735 Großwerther-Nordhausen, Dorfstraße 16
Telefon und Fax 0 36 31/60 34 24

Land-Waren-Haus

Flarichsmühle

bei Großwechungen



Tierbedarf
Futter...Farben...
Eisenwaren
Naturkost
Säfte...
Saaten...

99735 Flarichsmühle Tel. 03 63 35/4 07 97
Di.-Fr. 13.00-18.30 • Sa. 9.00-14.00 • Mo. geschlossen



Kfz.-Meisterbetrieb Hans-Peter Nebelung

Große und kleine Repara-
turen aus Meisterhand!

99735 Werther • Hauptstr. 20
Tel./Fax 0 36 31/98 23 26

Montag bis Freitag 8-12 und 14-18 Uhr
Samstag 8-12 Uhr

Bauelemente

Fa.

Gerold

REINHARDT

Fenster • Türen • Rollläden • Markisen • Wintergärten
SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Tel. 03 63 35/42 50, Fax 4 25 24
Servicetelefon 01 72/5 10 49 66 • 01 72/3 61 04 31

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Der Harzblick-Wandermarathon 2017 – DANKE für die prima Mitarbeit!



Mit großem Aufwand und viel liebevoller Sorgfalt wurde der erste Harzblick-Wandermarathon am 25. Juni 2017 vorbereitet. Insgesamt über 300 ehrenamtliche Kräfte aus Feuerwehren, Vereinen, Schulen, Kindergärten und engagierten Mitbürgern sorgten dafür, dass die rund 1.000 Teilneh-

mer, auf drei unterschiedlich langen Wanderstrecken, ihr Ziel in Neustadt am Harz erreichten. In vielen Internetbeiträgen von Wanderern aus dem ganzen Bundesgebiet wurde im Anschluss die Organisation und die Freundlichkeit der Menschen in unserer Region gelobt.

Die Marathon- und die Halbmarathonstrecke begann in Großwechungen am Festzelt auf dem Plan. Schon früh um 7.00 Uhr mussten sich die Marathonwanderer auf den Weg machen und um 9.00 Uhr folgten die Halbmarathonwanderer. Begrüßt wurden sie von freundlichen Großwechunger Helfern und vom Team des Fitnessstudios Carpe Diem mit humorvollen und wunderbaren Aufwärmübungen.

Dank vieler Sponsoren unter anderem aus Großwechungen und der Gemeindeverwaltung Wert-

DA-KU-FA

Bauelemente
 Handel und Verbau
 Inh.: Uta Weissgärber

- Markisen
- Rollos
- Fallstore
- Rolläden
- Fenster
- Haustüren
- Tore
- WC-Trennwand-anlagen
- Wintergärten

Wartebergsiedlung 6
 99735 Werther
 Tel./Fax (0 36 31) 60 32 00

Amtsblatt der Gemeinde Werther



her, konnte den Teilnehmern ein angenehmes und festliches Umfeld in Großwechungen und Neustadt geboten werden sowie einige Verpflegungsstellen, z. B. in Immenrode und Hörningen. Die Schule in Großwechungen und die beiden Kindergärten aus Werther und Großwechungen beteiligten sich mit wunderbaren großen Bildern aus dem Leben des Reformators Martin Luther, die in insgesamt zehn Station entlang der Wegstrecken zu bewundern waren. Ein rundum gelungener Tag fand seinen festlichen Abschluss mit Musik und fröhlichem Beisammensein in Neustadt am Harz. Welche Ziele wurden erreicht? - Die Wanderer haben wohlbehalten und glücklich ihr Ziel erreicht und dabei unsere schöne Region kennen-



Tierarztpraxis Mackerodt/Schulze

Dorfstraße 2
99735 Werther/OT Immenrode
Telefon 03 63 35/4 06 70

SPRECHSTUNDEN:

Montag-Donnerstag	10.00 Uhr - 11.00 Uhr
	18.00 Uhr - 19.00 Uhr
Freitag und Samstag	10.00 Uhr - 12.00 Uhr
... und nach VEREINBARUNG	

Spedition und Containerservice

- Steffen Eckhardt -

- Container-Bereitstellung
- Anlieferung v. Kies, Sand und Schotter
- Ausführung von Baggerarbeiten
- Durchführung von Abrissarbeiten

99759 SOLLSTEDT • Rosenweg 5
Telefon 03 63 38/4 46 45 • Fax 4 46 62
www.eckhardt-transporte.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther



gelernt oder neu gesehen.

Das Spendenprojekt des Wandermarathon, das Hospiz in Neustadt, kann mit 700,00 Euro unterstützt werden. Und, nicht zuletzt, die Zusammenarbeit so vieler unterschiedlicher Kommunen und Vereine und engagierter Menschen unserer Region zwischen Großwechungen und Neustadt/Harz hat wunderbar geklappt.

Mit Stolz können wir auf diesen Tag und unse-

re Region zurückblicken. Auf die Frage, ob es bald wieder einen Wandermarathon geben wird, gibt es die Auskunft: Warum nicht? Aber im Blick auf die Vorbereitungen gewiss nicht jedes Jahr. Damit es spannend bleibt, könnte der vierjährige olympische Rhythmus ein schönes Ziel sein.

Herzlichen Dank allen, die sich für diesen Tag engagiert und mit Tat und Wort und Kraft und Spenden eingebracht haben!
Ihr Jochen Lenz

Am 30. September 2017 begehen
Elfi und Heinrich Kaempffe
 aus Mauderode ihr Fest der
Goldenen Hochzeit.
 Hierzu möchten der Bürgermeister, die
 Ortsteilbürgermeisterin sowie die Mitarbeiter
 der Verwaltung recht herzlich gratulieren.
 Wir wünschen Gesundheit und noch
 viele gemeinsame Jahre.



Spruch der Ausgabe
Für Erfahrungen muss man teuer bezahlen, und trotzdem will niemand sie haben, wenn man sie verschenken möchte.
 • Ludvig Börne •

Amtsblatt der Gemeinde Werther

NEU +++ Seniorenaktivitäten +++ NEU

Am Mittwoch, dem **06.09.2017**, ab 14.30 Uhr, möchte ich zu Kaffee und Kuchen in die Begegnungsstätte in Werther, Dorfstraße 20 einladen und mich als neue Seniorenbetreuerin der Gemeinde Werther vorstellen.

■ Am Donnerstag, dem **07.09.2017**, ab 14.30 Uhr findet ein Handarbeitsnachmittag mit Kaffee und Kuchen statt.

■ Am Montag, dem **11.09.2017**, um 9.30 Uhr Frühstück – hierzu sind ebenfalls alle Seniorinnen und Senioren eingeladen.

■ Dienstag, dem **12.09.2017**, um 14.30 Uhr findet ein Bastel- und Spielenachmittag statt.

■ Donnerstag, dem **14.09.2017**, um 14.30 Uhr wollen wir Handarbeiten machen.

Die Bastel- und Handarbeitsnachmittage sind immer mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen und für kleines Geld (einen Unkostenbeitrag) zu



haben. Die Nachmittage gestalten wir je nach Saison. Jeder kann seine Handarbeiten mitbringen. Für neue Ideen zur Nachmittagsgestaltung bin ich immer offen.

Ich würde mich sehr freuen, auch Seniorinnen und Senioren aus den umliegenden Ortsteilen der Gemeinde kennen zu lernen. Ich bin mobil – und kann sie auch aus den Ortsteilen abholen und wieder nach Hause fahren.

Sie erreichen mich unter der Telefonnummer 0157 391 40 251 oder über die Gemeinde Werther. geiz. Seniorenbetreuerin C. Hohberg

Steuern? Wir machen das. VLH.

Beratungsstellenleiterin **Heidrun Schmidt**

Grimmelallee 10 b
99734 Nordhausen

☎ 0 36 31-98 02 38

Halle Kasseler Str. 43
99759 Sollstedt

☎ 03 63 38-18 95 03



zertifiziert
nach DIN 77700



www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Veranstaltungen in der ländlichen Begegnungsstätte der Gemeinde Werther

Erstes Grillfest in der Begegnungsstätte



Am 4.8.2017 feierten wir auf dem Parkplatz zwischen Gemeindebüro und BGS unser Grillfest mit 40 Personen, darunter auch die ehrenamtlichen Fahrer des E-Mobils. Am Grill sorgte Herr Weidt persönlich für leckere Bratwurst und Steaks. Frau Bierbach hatte die Getränke besorgt und San-

gria angesetzt und unsere neuen Wertherschen Landfrauen komplettierten das Buffet mit verschiedenen Salaten und Köstlichkeiten aus dem eigenen Garten. Die Zeit verging wie im Flug, es wurde viel gesungen, getanzt und gelacht und Pläne geschmiedet für unser Heimatfest im Oktober.

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Weitere Termine im September

• **Gesundheitstag** in der Begegnungsstätte, am Mittwoch, dem 6. September, um 16.00 Uhr und um 18.30 Uhr ... Motto: Du bist was Du isst – Der Weg zu Deinem Wunschgewicht.

Ihr persönlicher online Coach berät Sie in Ernährungs- und Trainingsfragen und der GENTEST ist unbestechlich und einmalig. Neugierig? Kommen Sie und lassen sich unverbindlich beraten. Fragen? Margit Bierbach – mobil: 0174 721 732 6

- **Dienstags Yoga** , jeweils um 15.00 Uhr,
- **Frauenfrühstück** am Montag, den 4.9.
- **Mittwoch, den 6.9. Gesundheitstag,**
- **am 12.09. Fahrt nach Apolda** Landesgartenschau 39,- Euro,
- **Dienstag am 5.9., ab 16.30 Erntekrone binden,** fertigstellen am 27.9. ab 16.30, Vorbereitung Erntedankfest
- **Nach den Oktoberferien startet ein Handarbeitskurs für Kinder,** wieder Donnerstags nach der Schule – Infos hierzu werden rechtzeitig herausgegeben.
- **Interkulturelle Woche** - vom 11. bis 15.09.2017, Donnerstag, den 14.09. Tag der Ehrenamtlichen in Werther – Tag der offenen Tür in der Begegnungsstätte

Wir suchen alte Fotos und Postkarten



Wir suchen noch alte Fotos und Postkarten aus allen Ortsteilen. Wer hier helfen kann, stellt uns diese bitte zur Verfügung – die Bilder werden gescannt und dann wieder an die Eigentümer zurückgegeben.

Bis dahin eine schöne Zeit und auf Wiedersehen in der BGS wünschen die Landfrauen.
gez. M. Bierbach, Landfrau Werther



**Internetadresse der Gemeinde:
www.werther.de**

Steffen Kabelitz	Allianz
Generalvertretung Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft	
Bochumer Straße 157	Privat:
99734 NORDHAUSEN	Bachstraße 3
Tel. 0 36 31/98 20 48	99735 WERTHER
Fax 0 36 31/47 28 30	Tel. 0 36 31/60 32 34
Handy 0151/14718428	
BÜROZEITEN:	
Mo.-Do. 9-12.00 Uhr • Di./Do. 14-18.00 Uhr	
Fr. 10-13.00 Uhr u. nach Terminvereinbarung	

Bestattungen Westerhausen	
	99735 Haferungen Telefon: 03 63 35/3 87 30
<ul style="list-style-type: none"> • Erd- und Feuerbestattungen • pietätvolle Beratung im Todesfall • Überführungen • Übernahme aller Behördengänge 	

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Kirchliche Nachrichten aus dem Pfarrbereich Großwechsungen/Werther

Gottesdienste

- 01.09./20.00 Uhr **1. Nacht der Chöre** in der Kirche Großwechsungen mit Taufe in Großwerther
- 02.09./14.00 Uhr Günzerode
- 03.09./09.30 Uhr Haferungen
- 03.09./14.00 Uhr Großwechsungen
- 13.09./18.30 Uhr Kleinwechsungen
- 14.09./18.30 Uhr Kleinwerther
- 17.09./11.00 Uhr Haferungen
- 17.09./14.00 Uhr Immenrode
- 24.09./09.30 Uhr Großwerther
- 24.09./14.00 Uhr mit Abendmahl und Jubelkonfirmation in Großwechsungen
- 30.09./19.00 Uhr Günzerode mit Abendmahl



Stephanushaus in Günzerode

Andachten

- 07.09./10.00 Uhr Stephanushaus, Günzerode
- 14.09./10.00 Uhr Stephanushaus Günzerode
- 21.09./10.00 Uhr Stephanushaus, Günzerode

Erste Nacht der Chöre in der Kirche Großwechsungen

Am Freitag, dem 1. September 2017 öffnen sich um 21.00 Uhr die Türen der Peter- und Paul-Kirche Großwechsungen zur 1. Nacht der Chöre.

Zu diesem wunderbaren Ereignis laden der Chor Nova Cantica und die Kirchengemeinde Großwechsungen alle Mitbürger herzlich ein.

Neben wunderbarer Musik, unterschiedlichster Chöre bis weit über Mitternacht hinaus, erwartet die Besucher Gegrilltes vor der Kirche und eine Auswahl feiner Getränke.

Der Eintritt ist frei. Um eine Kollekte für die Chorarbeit wird gebeten.

Kirchenkaffee

- 05.09./14.00 Uhr Kleinwechsungen (DGH)
- 07.09./14.00 Uhr Haferungen
- 12.09./14.00 Uhr Günzerode mit Hochstedt; im Dorfgemeinschaftshaus
- 13.09./14.00 Uhr Großwerther
- 14.09./15.00 Uhr Immenrode (Fam. Bischoff)
- 20.09./14.00 Uhr Kleinwerther (Frau Nonnberg)
- 28.09./15.00 Uhr Großwechsungen (Pfarrhaus)

ERGO Generalagentur

Roberto Jipp - Versicherungsfachmann (BWW)

Landgrabenstr. 12
99734 Nordhausen
Tel. (03631)902156

Bahnhofstraße 20
99752 Bleicherode
Tel. (036338)42505

Mail: roberto.jipp@ergo.de
Netz: www.roberto.jipp.ergo.de

Unsere starken Marken:



ERGO DKV

WIEGAND

Bau- und Sanierungs GmbH

WBS

**Maurer- und Betonarbeiten
Putz- und Dämmarbeiten
Ausbau und Sanierung**

Hollandstraße 1, 99735 Großwechsungen
Tel.: 036335/ 40 372

wiegandbousan@t-online.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Weitere kirchliche Angebote für alle Altersgruppen

Vorkonfirmandenstunde

Beginn der neuen Vorkonfirmandengruppe am **21.09. um 18.30 Uhr** (gemeinsames Abendessen mit allen Vorkonfis und ihren Familien; für Brötchen und Getränke ist gesorgt; alles, was man auf Brötchen legen kann, wird von den Teilnehmern mitgebracht, z. B. Wurst und Käse, Salate etc.)

Konfirmandenstunde

Immer am Dienstag um 18.30 Uhr im Pfarrhaus Großwechungen: 19.09.; 26.09.
Vom 06. bis 10.09. geht es zum Konfispespektakel nach Wittenberg! Infos folgen.

Jugendtreff

Spiele-, Pizza-, Filmabende nach Verabredung
Infos: Pfarrer Jochen Lenz, Tel. 036335/313

Singkreis Enjoy

mit neuen christlichen Songs und gemeinsamem Abendessen am 26.09. um 19.45 Uhr im Pfarrhaus Großwerther

Gesprächskreis zu Glaubensthemen

einmal monatlich im Pfarrhaus Großwechungen;
Infos: Pfarrer Jochen Lenz, Tel. 036335/313

Handarbeitstreff

im Pfarrhaus Großwerther am 21.09.; 05.10.; 15.10.; 02.11.; 16.11.; 30.11. und 07.12.
Infos: Silke Titze, Tel. 03631/901764

gez. Jochen Lenz, Gemeindepfarrer

IM SEPTEMBER



Im Frühling der Maien
tut's Herze erfreuen
mit vielfält'gem Grün
und wenn Kirschbäume blühn.
Doch wenn im September
die Herbstastern prahlen,
der Ahorn, die Buchen sich
gelb-braun bemalen,
wenn Pilze wachsen im Tannenwald,
des Hirsches Brunstruf röhrend hallt,
die Häsin noch mal Junge kriegt,
der letzte Star gen Süden fliegt,
der Stier an seiner Kette zerrt,
das Bienenflugloch wird versperrt,
und wenn die feinen Nebel wallen,
die Nüsse und Kastanien fallen,
wenn lila blüht das Heidekraut,
der Igel sich ein Lager baut,
wenn alle Farben zart verblassen,
hat uns der Sommer längst verlassen.
Aus: „Das liebe lange Jahr“ von Erika Schirmer

hoefer-bestattungen.de
HÖFER
P. Tobias Titulaer
Bestattungen
Trauerbegleitung
03631-983320
Käthe-Kollwitz-Str. 8
99734 Nordhausen



Trauer ist keine Krankheit.
Nicht gelebte Trauer
kann aber krank machen.

Wir informieren Sie
persönlich und individuell
oder im Internet:
TrauerWelten.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Kirchliche Nachrichten aus Mauderode



Jubelkonfirmationen

Im September und Anfang Oktober finden noch einige Jubelkonfirmationen statt, so in Gudersleben am 24. September. Die jeweils hier Konfirmierten vor 50, 60, 65 und mehr Jahren wurden persönlich eingeladen. Aber vielleicht wohnen in den Orten auch Menschen, die an einem fernen Ort ihre Konfirmation gefeiert haben und keine Gelegenheit haben, dort hinzufahren. Sie können sich gern mit einem Nachweis Ihrer Konfirmation hier im Pfarramt melden und an Ihrem Wohnort teilnehmen.

Gottesdienst in Mauderode Sonntag, den 10.09.2017, um 9.30 Uhr

Tag des Denkmals

Am Tag des Denkmals, dem 10. September, ist immer und an vielen Orten etwas los. So lädt die St. Jakobikirche zu Appenrode um 15 Uhr zu einem Benefizkonzert ein. Das Nordhäuser Flötenquartett spielt klassische Melodien.

In Mauderode ist was los!

Konzert mit dem Zupforchester Obergebra



St. Peter und Paul Kirche Mauderode Sa. 02.09.2017, 15:00 Uhr im Anschluss Kaffee- und Kuchentafel Eintritt frei (Spende)



Kleine Ausstellung

Eine kleine Ausstellung „Luthers Lebenswelten in Miniatur“ kann in der St. Johanniskirche Ellrich zu den täglichen Öffnungszeiten 10-18 Uhr besichtigt werden.
gez. Jüngling, Pastorin in Ellrich/Mauderode

**Bestattungsinstitut
Torsten Engelhardt**

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a
99755 Ellrich
Telefon (03 63 32) 2 06 50

Filiale Nordhausen
Altendorf 12
Telefon (03631) 9 79 65 87

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.



Christian Liesegang
Baudienstleister
Malernarbeiten • Trockenbau • Hausmeisterdienste
Telefon: 0152 - 57 96 29 02

Inhaber: Christian Liesegang
Eichberg 10
99768 Harztor/Ilfeld

Baudienstleistung Günther Heil

- Trockenbau
- Putzarbeiten
- Renovierungen in Alt- und Neubauten
- Malerreparaturarbeiten



99734 Nordhausen • Bahnhofstraße 35
Tel. 0173/6916474 • marcopanda614@yahoo.de



Unsere kostenlose Telefonnummer:

08 00/0 05 33 28

Montag - Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr
Sie BESTELLEN - wir liefern FREI HAUS.

Chr.-Petra Figulla • Telefon 03 63 34/5 33 28
99735 Wolkramshausen • Sondershäuser Str. 16



- Kaminholz
- Brennholz
- Fällen & Entsorgen von Bäumen
- Extrembaumfällung

Martin Kluczkowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10
99735 Werther | Tel.: (03631) 60 12 36 | Fax: 47 67 74

www.wood-master-werther.de



Am Mühlweg 3 • Manuelle Therapie
99734 Werther • Krankengymnastik

Telefon: 0 36 31-46 61 23 • Massagen

Mobil: 01 76-24 78 39 92 • Manuelle Lymphdrainage

E-Mail: ines_sturm@web.de • Wärmetherapie

Alle Kassen o. privat • Hausbesuche • Elektrotherapie



99735 Mauderode
Dorfstraße 6a

Tel. 03 63 32/2 05 24

Fax 03 63 32/2 17 67

- Bausanierung
- Fliesenlegearbeiten
- Maurerarbeiten
- Plattenlegearbeiten
- Betonarbeiten
- Gerüst- u. Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für ASBESTSANIERUNG

EURONICS

Stude

Neu:
**Smartphone
Schulungen**

Egal,
wo
gekauft!

Anmeldung und weitere Informationen unter Tel: 03631/601231

Hauptstraße 45; 99735 Werther oder www.handy-reparatur.com

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Der Bürgermeister gratuliert zum Geburtstag am ...



- 15.09. Dieter Thomas in Günzerode zum 80.
 - 15.09. Bärbel Nehring in Kleinwechsung. zum 75.
 - 17.09. Margot Kuntze in Werther zum 92.
 - 18.09. Gerhard Hirdes in Großwechsung. zum 75.
 - 25.09. Eva Köhler in Werther zum 80.
 - 28.09. Ingrid Stock in Kleinwechsung zum 80.
- gez. Weidt, Bürgermeister

Am 21. September 2017 begehen

Irene und Hans-Otto Krause

aus Werther ihr Fest der

Diamantenen Hochzeit.

Hierzu möchten der Bürgermeister, der Ortsteilbürgermeister sowie die Mitarbeiter der Verwaltung recht herzlich gratulieren. Wir wünschen Gesundheit und noch viele gemeinsame Jahre.

Was Kinder so sagen ...

Wir haben sieben Sinne: den Gesichtssinn, den Hörsinn, den Geschmackssinn, den Tastsinn, den Geruchssinn, den Orientierungssinn und den Eigensinn.

Ich war schon dreimal im Krankenhaus. Das erste Mal bekam ich dort die Masern, dann den Mummus und zuletzt die Mandeln.

Grundsätzlich kann man auch ungeboren bleiben.



Landhaus

am Schlosspark

Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur:






Haustiere sind bei uns willkommen!

Landhaus am Schlosspark - Seniorenpflegeheim

Vollstationäre Pflege • Kurzzeitpflege • Verhinderungspflege
Demenzbetreuung mit eigenem Garten • öffentliches Café

Sprechen Sie uns an: Leitungsteam **Tanja Lücke** u. **Christine Kleinecke**
 99735 Werther, Thomas-Müntzer-Siedlung 4, Telefon (03631) 65129-0
 Fax (03631) 65129-16, E-Mail: info@im-herzen-der-natur.de

